

JASMINE

Quality Fashion Magazine

茉莉

1996 自然派

美麗宣言

Beauty
of the Earth

MODE SPECIAL

透視12星座穿衣法

善感的雙魚座、智慧的水瓶座、
青春的牡羊座.....每一種星座
都有自己穿衣的秘密方法。

SPECIAL ISSUE

美麗生活新提案

1996成為生活雜貨收藏家的完全秘笈
從生活的每一個層面
來仔細品嚐美麗的真諦。
包括書桌、餐桌、寢室、
廚房、浴室、窗戶、牆壁等
細部用品購物指南。

MY FAVORITES

名女人
私房化妝品

❶ 自然派化妝用品購買指南
因為喜歡美麗的地球而
喜歡自然派的化妝用品

❷ 向名女人學習美麗秘方
美麗的明星人物方文琳、陳明真、翁倩玉、溫翠蘋
透露美麗秘訣

❸ 自然健美運動操
經由全身的
健美運動
而達到全身
嶄新的魅力組合



1996 OCTOBER
180元



33

9 771022 175007

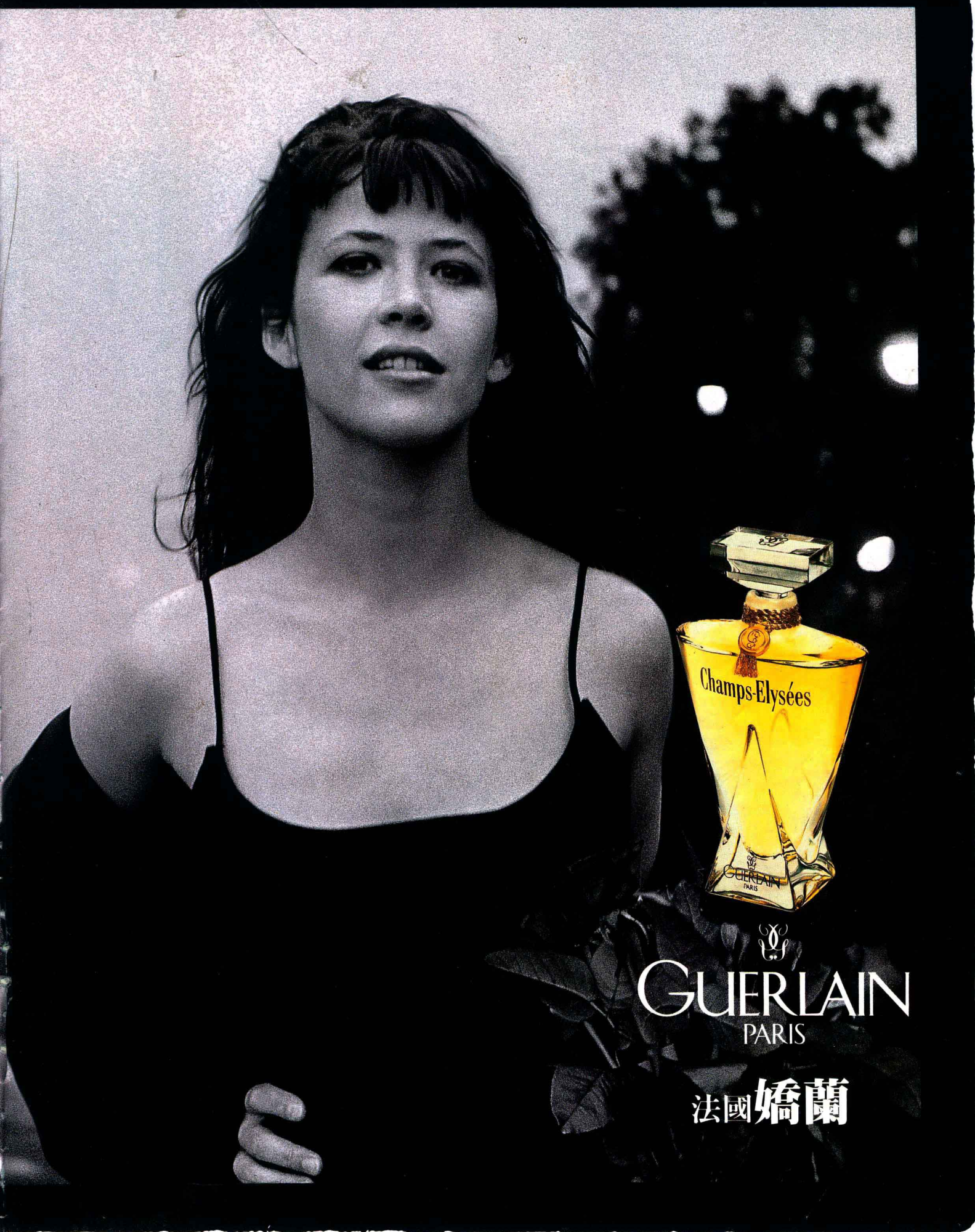


Theme



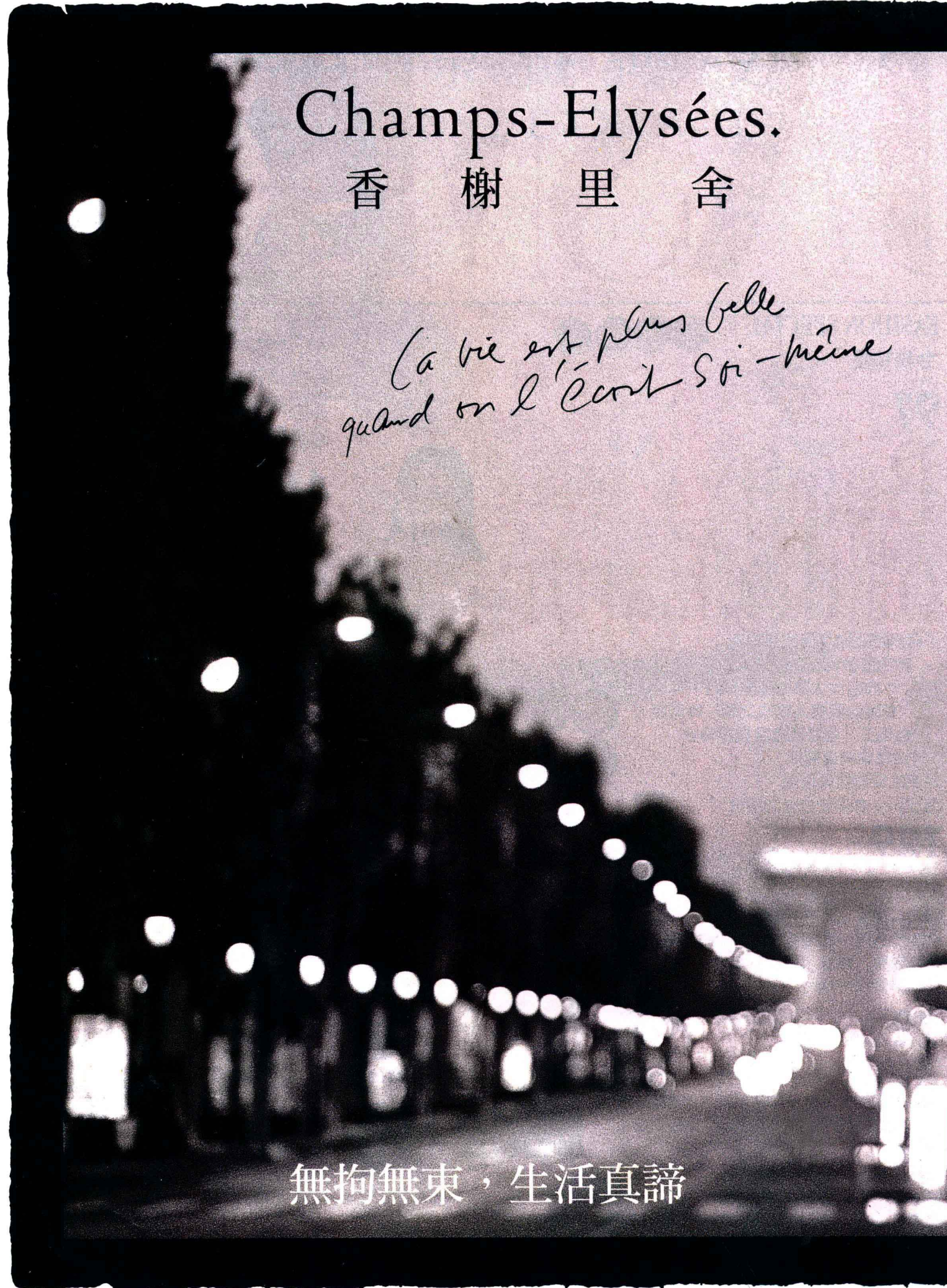
Calvin Klein
underwear





桃園：來來、統領 豐原：太平洋 台中：來來、中友、龍心、永琦、廣三 SOGO 台南：遠東、新光三越 高雄：新光三越、漢神、太平洋 SOGO、站前遠東、大立伊勢丹等專櫃。
5813255 嬌蘭美容沙龍；台中市三民路三段 161 號中友百貨 8F TEL：(04)2250881

此為試讀，需要完整PDF請訪問：www.ertongbook.com



Champs-Élysées.

香 榭 里 舍

*La vie est plus belle
quand on l'écrit soi-même*

無拘無束，生活真諦



FASHION SPECIAL

今秋特輯

97



1996自然派

美麗宣言

Beauty of the Earth



I 自然派化妝用品購買指南

因為喜歡美麗的地球而喜歡自然派的化妝用品

II 向名女人學習美麗秘方

美麗的明星人物方文琳、陳明真、
翁倩玉、溫翠蘋透露美麗秘訣

III 自然健美運動操

經由全身的健美運動

而達到全身嶄新的魅力組合

129

SPECIAL ISSUE

美麗生活新提案：

1996成為生活雜貨收藏家的完全秘笈

從生活的每一個層面來仔細品賞美麗的真諦。

包括書桌、餐桌、寢室、廚房、浴室、窗戶、牆壁等
細部用品購物指南。

72

MODE SPECIAL

透視12星座穿衣法

善感的雙魚座、智慧的水瓶座、青春的牡羊座
...每一種星座都有自己穿衣的秘密方法。

06

BEAUTY SPECIAL

96/97秋冬明星級

保養品、新商品、暢銷品全頁大集合

04

MY FAVORITES

名女人私房化妝品



86

FLASH UP

最FASHION的生活方式

絕對時尚報導

用色彩裝扮自己



46

FASHION EYE

非常青春的穿衣法300套

嶄新秋裝全面報導

今年色彩很藍調

牛仔褲的新穿法

秋季上班族one week特輯



30

ANTENNA

青春族小物大集合

87

MODE

秋季穿衣必備服裝單品最新採購情報

管制區裡的流行更是妳不得不關心的最新情報！



92

SKIN CARE

如何徹底清潔毛細孔

106

MAKE UP

粉底與腮紅的完全搭配技巧



112

HAIR DIY

中長髮的基本變化技巧

122

COVER STORY

新美麗代言人
柯佳青



160

STORY

朱衣最新連載心情專欄



青春活泉養護液

TIME DEFENSE EXTRACT



NINA RICCI
PARIS

(請洽各專櫃諮詢) 台北／衡陽力霸・寶慶遠東・敦化SOGO・大葉高島屋・環亞・永和太平洋・中壢遠東・新竹遠東・
豐原太平洋・台中中友・永琦・喜義遠東・台南遠東・高雄漢神・鳳山大統・高雄SOGO 9/26 新開幕

JASMINE 851005C



"IMPOSSIBLE"只要再加一點，就變成"IMPOSSIBLE"。任何事情，相信妳只要再加一點努力，不可能就可以成為可能。

沈英南 魅力小檔案

血型：B型

星座：處女座

籍貫：江蘇

最喜歡的顏色：黑、白、藍等色。

喜歡的休閒運動：網球、階梯有氧。

喜歡的裝扮：愛瑪仕絲巾（收藏一百多條）、珍珠飾品。

喜歡的食物與口味：日本料理與蒸、煮的食物。

最喜歡的國家與城市：美國與紐約

欣賞的美女：智慧型美女



True Love 香水是沈英南的最愛。

私房化妝品

MY FAVORITES



沈英南的美學是自然、舒適與純淨。

沈英南的智慧美學

時空膠囊是利器。香水不可少

依自己膚質的需求，而決定該用的保養品及保養方法，是ARDEN化粧品企劃經理沈英南的美顏保養寶典。

現代美女多智慧，的確不錯。從事美的行業，沈英南很清楚「睡眠與水」是美容的大補帖，所以，「多喝水、多睡眠，過晚六時不喝咖啡」就是她的天然美顏秘方。而且更輔以多食五穀類如全麥麵包，以促進體內的新陳代謝。

為適應台灣海島型氣候，而變成內油外乾的肌膚，沈英南的保養對策是，早晚清潔皮膚後，



白鑽香水是沈英南晚宴的魅力武器。



沈英南會依膚質而使用不同的保養品。

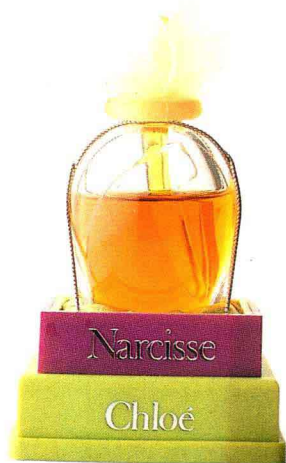
· 早：清潔↓純淨爽膚水（調整PH值）↓早安眼膠↓大氣防護霜（SPF15）↓時空膠囊↓透明粉底（SPF10含分子釘具保濕功效）。

· 晚：卸粧（眼睛特用卸眼霜溫柔卸除）↓用濕巾擦淨↓洗臉（清潔凝膠）↓爽膚↓時空膠囊↓密集調護晚霜。

喜歡純淨自然的沈英南，雖



大氣防護系列具阻隔污染層的保護功效。



自戀香水很適合與親密友伴約會時使用的香水。

編輯部

總編輯／陳湘玲Cara Chen
服裝主編／陳湘玲Cara Chen
美容主編／鍾露如Lillian Chung
企劃編輯／楊玉芳Yvonne Yang
戴鈺珍Jane Tai
文字編輯／李玉娟Amel Lee
于台嬰Sherry Yu

海外特約編輯

巴黎／呂宏哲Andy Lu
紐約／高瑞彥Ryan Kao
東京／樂世麗Shali Luan
米蘭／徐程峰Milo Hsu

美術部

美術指導／蕭蕭Hsiao
美術主編／陳靜怡Jessie Chen
服裝美術／旦瑞怡Juiyi Dan
美容美術／傅華麗Stella
攝影編輯／何國輝Jim Ho
特約攝影／黃中平、許熙正、屠樹體
黃建昌、陳恆芳、朱建宇

廣告部

副理／施瓊惠Candy Shih
主任／賴怡伶Elaine Lai
專員／林秀娟Theresa Lin
吳玲瑤JoJo Wu
劉如音Ru Ying Lau
廖金玲Ching Ling Liac

行銷企劃部

經理／游佳菱Sophie Yu
財務部／楊珣琳Linda Yang

企劃活動主任／鄭煥然David Chen

專案企劃／林萃芬Fanny Lin

林碧嬌Pack Hee Lin

電腦排版／大發照相排版有限公司

TEL:(02)6330781

康樂街136巷30弄14號2F

TEL:(02)2458155

印刷／皇南印刷有限公司

TEL:(02)3035871

零售總經理／雨晨書報社

TEL:(02)3811897

國內零售／每本180元

國內掛號／每年另加郵費200元

國外訂閱／每年另加收運費

海運（一年）684元

空運（一年）2,004元

海運（一年）684元

空運（一年）2,004元

劃撥帳號／17173431茉莉雜誌社

特約發行代理／飛訊圖書股份有限公司

TEL:(02)5969964

全省直銷代理

台北／杏華 TEL:(02)7383970

均輝 TEL:(02)5911827

漢星 TEL:(02)8338936

漢學 TEL:(02)5317746

聯創 TEL:(02)3415962

桃園／甘霖 TEL:(03)3324730

竹苗／翰江 TEL:(035)332162

聯昇 TEL:(035)422561

台中／京鼎 TEL:(04)3723963

漢麟 TEL:(04)3271366

彰化／光彥 TEL:(04)7630797

台南／開元 TEL:(06)2389888

高雄／晨光 TEL:(07)7214841

紫藤 TEL:(07)3319707

花蓮／台視 TEL:(038)525188

宜蘭／學文 TEL:(039)552049

登記字號／局版台誌第9240號

茉莉雜誌社址／台北市八德路二段447之1號4F

4F, NO447-1, Sec 2

Pateh Rd. TAIPEI TAIWAN

讀者服務專線／(02) 7812767、7721835

傳真號碼／(02) 7819426

睡美人

當妳甜甜入睡，它的魔力運作。
在一夜之間，肌膚煥發年輕光采！

den • Elizabeth Arden •

時空密集調護晚霜

以先進抗老配方協助調整修護肌膚，
抵抗日間所受傷害。

Elizabeth Arden

伊莉莎伯雅頓

名家明星商品大集合

鄧玉芬 (貝佳斯企劃經理)

礦物質的傳奇

當你看到「泥漿面膜」，一定就會聯想到貝佳斯及礦物質。貝佳斯化粧品企劃經理鄧玉芬表示，貝佳斯所有產品中都富含礦物質，礦物質最大的功效在於促進皮膚細胞的新陳代謝，以加強皮膚的再生能力，而含礦物質成分的產品，必須藉由水分來導引或打底，所以，「強效潤膚劑」與「泥漿面膜」是絕佳的保養搭配。

橄欖以義大利產量最多，它含豐富的Vit A、C、E，具滋潤、修護的功效，再加上果酸的換膚功能，「橄欖夜間特效果酸」與礦物成分的「泥漿面膜」，就成了貝佳斯最經典的代表作。



Star

找回容顏青春
泥漿面膜 & 夜間特效果酸
在深層保養中，面膜、潤膚劑及夜間特效精華，是不可或缺的重量級保養品。

「美膚泥漿面膜」是以天然火山岩漿在溫泉中浸泡二年，使其形成天然深綠色，再添加天然礦物成分，可深層清潔毛孔，促進代謝，並改善晦暗的肌膚，尤適用面皰、粉刺肌膚。售價2350元/513g。

為缺水性皮膚而研發的「強效潤膚劑」，含特殊液態青春因子，可深入表皮層，形成「防鎖網」，以防止水分散失，並使細胞充滿水分，更可促進細胞新陳代謝，增加皮膚透明感。售價2150元/50ml。

由橄欖提煉的水性乳酸及植物醇蛋白，加上果酸及MPC水質體，使得「橄欖夜間特效果酸」兼具修護、滋潤及防止老化的功效，是肌膚對抗時間的修護劑，可供油性、一般到乾性及極乾性肌膚選擇使用，售價1380元/50ml。



· 礦物眼部緊膚霜小檔案

成分：燕麥衍生素、維他命C/E、礦物維他命混合液、基脂酸及水子葉、矢車菊精華。

功效：防止皮膚鬆弛、預防肌膚老化、保濕、修護改善彈力纖維。

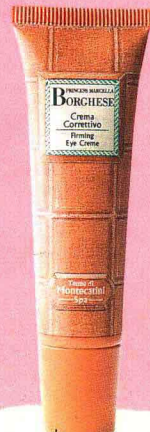
售價：1100元/14g。

News

不讓歲月留痕在眼眸
礦物眼部緊膚霜

眼睛最能洩露女人年齡的秘密，如眼皮鬆弛、黑眼圈、眼部細紋及眼袋等，都是女人美容上的大敵。

「礦物眼部緊膚霜」就是針對眼部細紋、黑眼圈等問題，而添加了維他命C、E及基脂酸、燕麥衍生素、水子葉及矢車菊精華、礦物維他命混合液等成分，以改善眼部肌膚鬆弛、產生細紋等問題，重組表皮組織。



藝術唇膏

今年秋冬最炫的色彩

紫紅色帶珍珠光澤的口紅，是今年秋冬最「炫」的色彩。

以帶動時尚流行的暗紫紅色澤，加上泛微金屬感的珍珠光澤，及貝佳斯特有的護膚成分，色彩恆久不褪，更不會暈開，其所含特殊保濕因子，可維持雙唇整日滋潤，而不泛油光。

全系列有咖啡、紫紅等共20幾種顏色，可充分搭配秋冬的流行時尚。

· 藝術唇膏小檔案
成分：保濕因子
功效：滋潤、保濕、持久不暈開。
售價：690元/4.25g





NINA RICCI

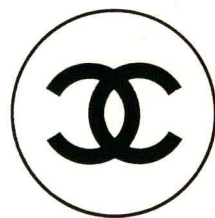
總代理：永三企業股份有限公司 總經銷：小雅實業有限公司

地址：台北市忠孝東路四段1號 電話：(02)7766722

區域經銷

北區：統冠企業有限公司 (03)4626180

中區：點將眼鏡企業有限公司 (04)3361025



高瑞彌 (香奈兒廣告公關經理) 讓全世界的女人都美麗

自從瑪麗蓮夢露說了「我是穿著5號香水睡覺」的名言後，全球仕女更是瘋狂地迷上了CHANEL。

從CoCo在1986年推出後，經過12年，CHANEL再問世了經典香水——ALLURE。CHANEL廣告公關經理高瑞彌表示，ALLURE突破前味—中味—後味的傳統香味方式，而是以六種香調同時散發的香味，來詮釋不同年齡層女性的不同風采。

傳統保養品多屬「油包水」或「水包油」的質地，「潤澤凝露」及「除皺複合精華」突破科技，以「血清」(Serum)的質地來達到質地輕柔，水分不易蒸發、油分易吸收及高效能的優點，而且適用於任何膚質及所有年齡層的女性。

添加了紫外線過濾劑的「陽光采護唇膏」，在美唇、護唇功效之外，更多了隔離紫外線的一重保護，增加雙唇的抗曬能力，以保護櫻唇免受有害紫外線的傷害。

CHANEL 讓全世界的女人都美麗。

Star

**擁有緊緻密實肌膚的秘密
潤澤凝露 & 除皺複合精華**
為什麼「潤澤凝露」及「除皺複合精華」是CHANEL的主力明星商品？
缺水和皺紋，是美麗肌膚的兩大天敵，也是女性每天保養中最重要的「家庭作業」。
而「潤澤凝露」的潤澤功效可達18小時以上，使用後，肌膚的含水量大幅提升125%；「除皺複合精華」使皺紋深度平均減少了45%，肌膚彈性則增加了35%。



· 除皺複合精華小檔案

成分：Plastoderm活性成分，包括彈力蛋白、膠原質水溶物、維他命E衍生物、植物精華萃取、微量縮氨酸及碳水化合物。

功效：減緩皺紋深度、增加肌膚彈性、抗氧化以減少自由基增生及緊實肌膚。

售價：2200元/30ml。

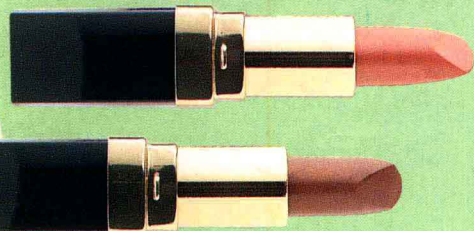
· 潤澤凝露小檔案

成分：活性潤澤因子 (Miceles)、維他命E、F、B5。

功效：修護、潤澤肌膚，防止自由基增生、減緩老化。

售價：1500元/30ml。

Lip



· 陽光采護唇膏小檔案

成分：羊毛脂衍生物、有機聚合物、紫外線過濾劑、非皂化濃縮酪脂豆、Ceramides、維他命E……等。

售價：650元/3.5g。

**讓櫻唇與陽光化敵為友
陽光采護唇膏**
畫唇，是完美彩粧的最後一個步驟，每位女性都會輕描細畫，只為給櫻唇最完美的裝扮，但，却常常忽略了，其實，嬌嫩的雙唇也是需要防曬的呀！
「陽光采護唇膏」就兼具了美唇、護唇的雙重功效，因為它添加了紫外線過濾劑，含SPF8、Ceramides成分可防止水分流失，羊毛脂衍生物則賦予雙唇持久亮麗的光澤，及柔軟的質感，全系列共18色。

News



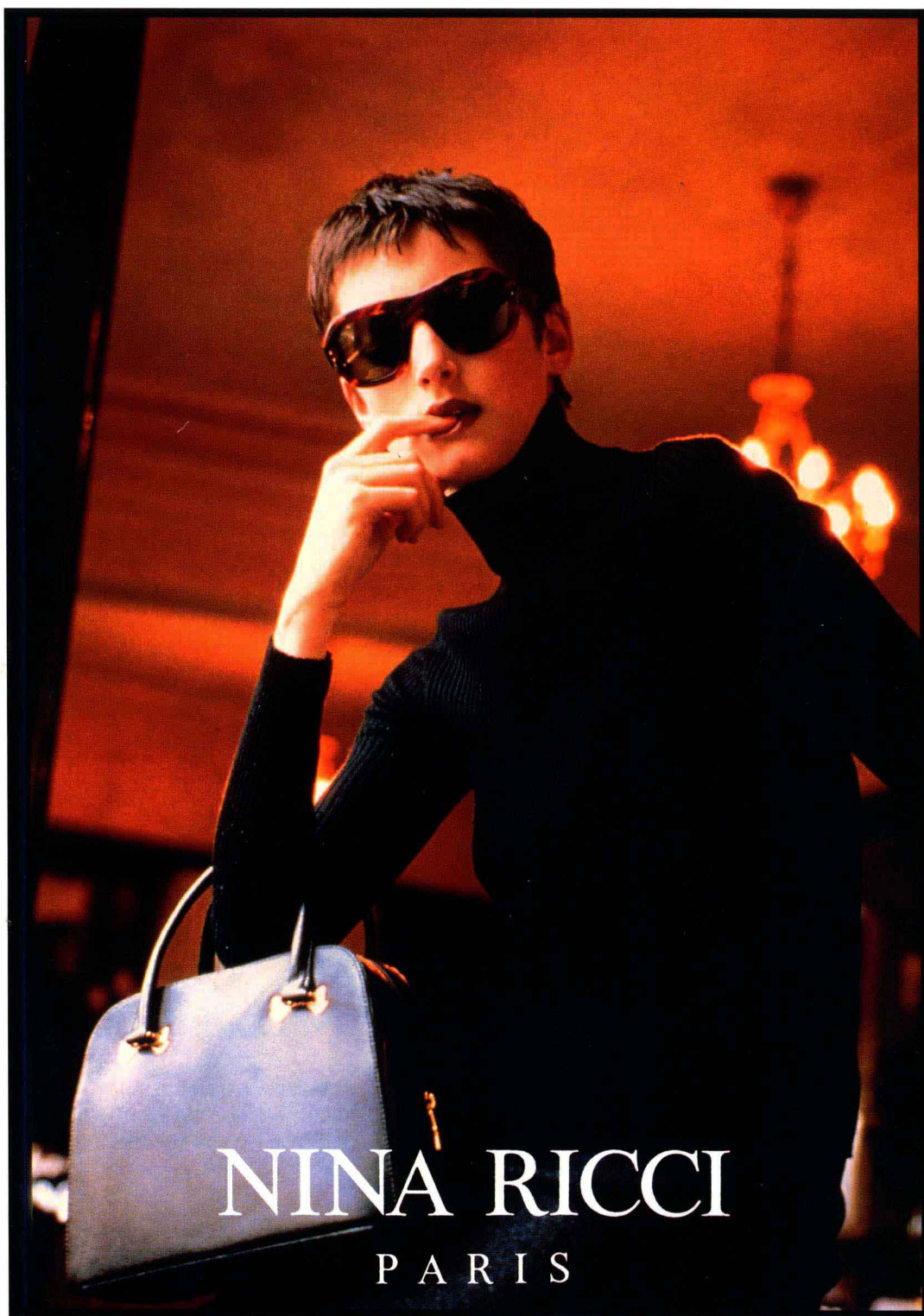
**傾城之魅
ALLURE香水**

是什麼使女人充滿魅力？或許一個眼神、一舉手、一種聲音，或一張正穿越熙攘人群中的容顏。

繼No.9及No.5漫香全世界，75年後，ALLURE，正以傾城之魅，在命運的另一深奧轉折中降臨……。

超越傳統的前味—中味—後味的三段式香味，ALLURE以鑽石切割面的概念組合其香味形式，簡單中蘊含複雜。

ALLURE詮釋的是女性天賦擁有的優雅、知性、悠靜、自信及容光煥發的神韻，也代表了不同風貌的女性。



JASMINE 851005A

蓮娜麗姿股份有限公司 NINA RICCI (TAIWAN) CO., LTD.

台北市復興北路167號11樓

TEL: (02) 719-3586 FAX: (02) 719-3611

BOUTIQUE: SOGO敦化新館 麗晶B1 專櫃: 新光三越(站前) 台中永琦 高雄新光三越 台南遠東



經費、人力和時間，是 Christian Dior 化粧品公司最大的資源。迪奧化粧品總經理徐永諧表示，Dior 每年都提撥全球營收的 5~6% 給研發中心。因此，Dior 的研發中心花了七年時間，研發成功目前尚無可替代的抗老保養品——Capture。

Capture 最大的功效是讓皮膚細胞正常以活化運作，使保養品的營養可以吸收進入細胞內，也讓代謝出的廢物排出體外，以延緩皮膚的老化。而與 Capture 有異曲同工之妙的「特效緊膚晚霜」，更添加了沒有去角質作用，但有緊實功效的新處方 AHA 與 CD 獨家專利配方的緊膚麥蛋白，更快解決了女性細胞老化及皮膚鬆弛的問題。

而「恆采膚膏」旋轉筆刷狀的設計，突破傳統管狀的唇膏造型，使女性的化粧更得心應手，而且不沾染的效果更好。

STAR

長駐青春夢成真
活膚駐顏素

隨著年齡的增長，皮膚細胞膜會出現硬化現象，使細胞失去吸收和輸送營養的能力，亦減少新細胞增長。細胞失去活力，皮膚即變得粗糙黯沉，缺乏彈性及產生皺紋。

「活膚駐顏素」內含無數「脂質囊」(Liposome)，即能將「防老活躍養分」輸送到細胞內，使細胞直接吸收營養素，防止老化，並令細胞復甦。「防老活躍養分」中的「胸腺精萃」，具有加速細胞新生及防止細胞老化的功能。

每日早晚清潔爽膚液，使用三滴塗勻於面部及頸部，使用二星期後，明顯的皺紋深度減少，膚色光澤更具彈性且細滑。

·活膚駐顏素小檔案

成分：脂質囊、胸腺精萃。

功能：修護、滋潤、緊膚、抗老。

售價：1750元/30ml，2600元/50ml。



NEWS

有效對抗歲月留下的痕跡
特效緊膚晚霜

肌膚受到外在環境及自然老化的侵襲下，纖維組織日漸耗損，肌膚失去原有的緊實度及均勻，致使表皮呈現鬆弛，臉部輪廓亦變得較不明顯。

「特效緊膚晚霜」即同時具有緊膚、調理及保護三重功效，係針對抵消與修補膠原纖維及彈力纖維的衰退過程設計研發的。添加了 Vit C 衍生成成的環形氫氧基果酸 (Cyclic AHA) 及網狀葡萄子多元酚及緊膚麥蛋白 (獨特專利配方) 等的成分，提供多重功能，使肌膚更緊實，並減少皺紋產生，膚色更亮麗。

·特效緊膚晚霜小檔案

成分：Cyclic AHA、緊膚麥蛋白、網狀葡萄子多元酚。

功效：緊膚、調理及保護、修護。

售價：2400元/30ml



·恆采唇膏小檔案

成分：滋潤保濕成分、甘草植物精萃、乳霜、結合聚合體及矽的油脂。

功效：持久不沾染、不脫落、舒緩、柔軟唇部。

售價：730元/2ml

即使親密的接吻也不擔心
恆采唇膏

「紅唇族」的女性朋友應該都會有在杯緣、衣領或臉頰上留下痕跡的經驗，「恆采唇膏」的特點即為不脫落、色澤持久不變，特殊的含防水配方，即使親密的接吻也不用擔心唇彩會脫落。

操作容易的筆管設計，及纖細柔順的筆刷，輕易描繪出清新的唇部輪廓，使用時只需輕輕轉約 2~3 下，即可得到適當用量。結合聚合體及矽的油脂成分，與滋潤保濕成分，賦予唇部柔軟及舒適感。塗好後需靜待 2~3 分鐘，使其發揮持久及不沾染的效果。

全系列計有紅色、紫紅色、棕色及粉紅色調共 8 色。

The new "Jeans" by Gianni Versace



GIANNI VERSACE
PROFUMI



TOUCHSCENT 香港商得馨有限公司台灣分公司 電話：(02) 7812028

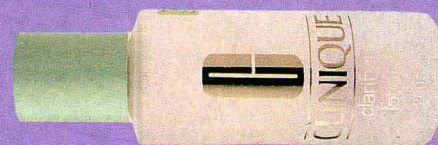
台北 / 新光三越南西店 4 樓 環亞百貨 1 樓 來來百貨 5 樓 誠品書局敦南店 G 樓 桃園 / 來來百貨 1 樓 高雄 / 太平洋崇光百貨 3 樓



「每天早晚各一次(護膚三步驟)，是任何年齡擁有完美肌膚的護膚法則。」倩碧化粧品品牌經理蔡淑筠表示，「護膚三步驟」既簡單又方便，每天早晚二次，從清潔→清理皮膚→滋潤三個動作，就包含了必須的保養品，倩碧針對不同膚質而設計三種不同配方的潔膚洗面皂，及五種不同配方的潔膚水，潤膚露則依膚質而全臉使用或用於較乾燥的部位，如眼睛四週及頸部等，簡單三部曲，讓肌膚永遠保持在最佳狀態。

「潤澤滋養乳霜」是高科技的保養新品，它最大的功能是喚醒細胞的記憶系統，回復肌膚本有的功能，使肌膚永保光鮮、亮麗。

Star



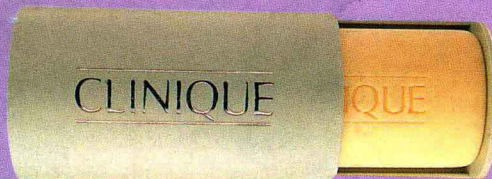
任何年齡的肌膚都完美
倩碧護膚三步驟

倩碧「護膚三步驟」是由皮膚護理專家特別研製而成，為肌膚創造了平滑、有光澤又健康的新契機。

Step I：先用「倩碧洗面皂」徹底清除臉上的污垢和油脂，泡沫細緻，容易清洗，洗後清爽不乾澀。有三種不同配方：滋潤型(適乾性)、溫和型(適一般性)及加強型(適油性)，售價：500元/150g。

Step II：接著使用「倩碧潔膚水」清理皮膚表層，去除枯死細胞屑以促進表皮細胞的新生。它有五種配方以適合敏感性至極油性的肌膚使用，售價：500元/20ml、780元/400ml。

Step III：最後使用「特效潤膚露」補充皮膚基本所需的水分和油脂，依膚質之不同而全臉使用，或只用於較乾燥的部位，如眼部四周及頸部等，售價：600元/50ml、1000元/125ml。



News

由內而外的保護

潤澤滋養乳霜

革命性的保養新品，可幫助肌膚鎖住水分，並可防止污染源進入，傷害肌膚，是「潤澤滋養乳霜」的最大特點。

利用先進科技，由內而外地來喚醒肌膚天然的功能，重建肌膚原有的保護膜，使肌膚恢復光澤緊緻，以預防乾燥與細紋。其獨特的抗氧化成分，可以保護肌膚不受環境的侵害，讓肌膚恢復柔潤與舒適感。



·潤澤滋養乳霜小檔案

成分：抗氧化劑、乳漿蛋白、保濕劑、潤滑劑及抗刺激成分。

功效：安撫、緊實肌膚，滋潤、保濕及抗污染與舒緩乾燥的肌膚。

售價：1000元/50ml

倩碧持久唇膏

符合時尚流行

持久、不沾染唇膏風靡了時尚界，「倩碧持久唇膏」就是一支符合時尚的唇膏。

取代傳統配方所使用的油脂，具獨特的乳脂質感，獨特的滋潤配方，使唇部不乾裂，唇膏不結塊，色澤可持續8小時之久，而且不易暈開及掉色，而且可在唇部形成保護膜，使唇部滋潤、舒適。

全系列共有18色。

·倩碧持久唇膏小檔案

成分：八烷酸鯨蠟脂、特殊聚合物、非洲植物Shea的種子油及植物腦糖甘。

功效：滋潤唇部、色澤持久不暈開，形成唇部保護膜。

售價：450元/3.8g

